Helsana

Engagée pour la vie.



# Une protection de première classe, où que vous soyez.

## Une couverture d’assurance idéale à l’étranger

# Entretiens individuels – des solutions sur mesure.

**Un séjour à l'étranger demande beaucoup de préparations. Nous pouvons vous décharger d'une bonne partie de ces tâches. Adressez-vous à notre Service Clientèle International. Vous disposez d'un interlocuteur particulier qui peut s'adresser à vous en allemand, français, italien ou anglais.**

**Que pouvons-nous faire pour vous?**

- Nous évaluons votre couverture d'assurance et, en cas de besoin, nous vous offrons une nouvelle solution afin d'éviter les lacunes de couverture.
- Si vous avez déménagé dans un pays de l'UE/AELE, nous effectuons pour vous l'adaptation de votre contrat.
- Nous transmettons aux retraités et frontaliers les informations en lien avec les accords bilatéraux qui les concernent et produisons les certificats et confirmations d'assurance nécessaires.
- Vous vous rendez à l'étranger sur mandat de votre employeur? Nous vous prodiguons les conseils pour la solution d'assurance optimale pour vous et votre famille.
- Nous vous aidons également à clarifier les situations avec l'Office du contrôle des habitants et les autorités.



Souhaitez-vous obtenir une information sans engagement ou avez-vous une demande précise à nous transmettre? **N'hésitez pas à nous appeler au numéro +41 844 46 84 47 (du lundi au vendredi, de 08h à 18h).**

# En cas d'urgence à l'étranger, nous sommes rapidement à vos côtés.

**Tomber malade ou être victime d'un accident à l'étranger peut être source d'une grande inquiétude. D'autant plus si la langue du pays n'est pas maîtrisée, si culture du pays demeure un mystère ou si le système de santé n'offre pas les mêmes normes qu'au sein de son pays d'origine. Il est alors bon de savoir que l'assistance d'Helsana se tient à vos côtés en cas de besoin.**

**Nous sommes à votre service à toute heure du jour ou de la nuit**

- **Notre centrale d'appel d'urgence est joignable 24 heures sur 24, tous les jours de l'année.**
- Nos spécialistes polyglottes vous épaulent en cas de questions ou problèmes de santé.
- Nous clarifions pour vous les soins médicaux sur votre lieu de séjour et introduisons les mesures nécessaires. En cas de besoin, nous vous communiquons les adresses de spécialistes et cliniques.
- Nous accordons rapidement et sans complication les garanties de prise en charge des coûts pour les traitements médicaux nécessaires.
- En cas de nécessité, nous organisons le transfert vers un autre lieu de traitement selon des normes internationales.
- En cas de besoin, nous assurons le rapatriement en Suisse ou jusqu'à votre domicile à l'étranger.
- Nos médecins se chargent des clarifications avec les médecins sur place.




**La centrale d'appel d'urgence d'Helsana est accessible au numéro de téléphone +41 58 340 16 11.**
Ce dernier se trouve aussi au verso de votre carte d'assuré Helsana.

# Malade ou accidenté?
# Nous réglons rapidement vos coûts.

**Si vous avez été en traitement médical à l'étranger, nous vous aidons rapidement et sans complication dans les démarches et le remboursement des coûts. Notre Service Clientèle International est constituée de spécialistes maîtrisant une dizaine de langues. De quoi se faire comprendre partout dans le monde!**

**Nous veillons à ce que tout se déroule bien**

- Les spécialistes de l'étranger d'Helsana traitent et coordonnent tous les cas de façon centrale. Ce processus garantit un traitement rapide de vos documents.
- Si plusieurs assurances sont impliquées dans un même cas de sinistre, nous coordonnons pour vous la participation aux coûts.
- Pour les clientes: si un accouchement prématuré devait se dérouler à l'étranger, nous nous occupons des démarches d'assurance correspondantes.

**Guide en ligne pour votre séjour à l'étranger**
Vous trouverez de plus amples informations et conseils pour une préparation sérieuse de votre voyage sur **helsana.ch/vacances-voyages**

# Notre engagement pour votre protection à l'étranger

**Helsana est là pour vous, bien au-delà des frontières suisses. Nous sommes votre interlocuteur spécialisé pour un séjour à l'étranger sans inquiétude, que vous soyez un particulier ou une entreprise.**

**Êtes-vous**

– une entreprise avec des sites ou des filliales à l'étranger?
– un/e employé/e détaché/e à l'étranger (expatrié/e)?
– un/e frontalier/ère domicilié/e dans un État de l'UE/AELE?
– un/e étudiant/e à l'étranger?
– un globe-trotteur?
– ou préparez-vous simplement vos prochaines vacances?

**Être en sécurité – dans toutes les situations**

Une couverture optimale en cas de maladie et d'accident est primordiale à l'étranger. Parfois, c'est même une question de vie ou de mort. Le Service Clientèle International polyglotte d'Helsana vous offre un soutien complet:

– un conseil personnel et une optimisation de l'assurance pour les voyageurs, les frontaliers, les étudiants et les travailleurs détachés à l'étranger;
– traitement des sinistres dans le monde entier et remboursement des coûts;
– une disponibilité à toute heure du jour et de la nuit et une centrale d'appel d'urgence;
– aide rapide et assistance sur place en cas de maladie ou d'accident à l'étranger.

Service Clientèle International du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00, au
+41 844 46 84 47

La centrale d'appel d'urgence est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 au
+41 58 340 16 11

Pour plus d'informations:
helsana.ch/vacances-voyages

**Groupe Helsana**
Case postale
8081 Zurich
www.helsana.ch

Le Groupe Helsana comprend Helsana Assurances SA, Helsana Assurances complémentaires SA et Helsana Accidents SA .

HEL-01274-fr-1017-0005-39521